

493256-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'ingénierie – Mariatal - Erweiterung KW Langwiese um eine Prozesswasserbehandlung

OJ S 135/2026 16/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services - Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Abwasserzweckverband Mariatal, c/o Stadt Ravensburg

Adresse électronique: dirk.atzbacher@ravensburg.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Mariatal - Erweiterung KW Langwiese um eine Prozesswasserbehandlung

Description: Die Denitrifikationskapazität des Klärwerks Langwiese reicht nur mit großem Aufwand aus. Daher wurde eine Konzeption zur weitergehenden Stickstoffelimination mit der Empfehlung einer zweistufigen Deammonifikation für die Prozesswasserbehandlung erarbeitet. Die erforderlichen Planungsleistungen umfassen die Bereiche Ingenieurbauwerk, örtliche Bauüberwachung, Verfahrens- und Prozesstechnik, Elektrotechnik sowie Tragwerkplanung.

Identifiant de la procédure: eb2ad8af-d0e5-4da3-bd62-a5c2b5664961

Identifiant interne: <http://www.subreport.de/E15992694>

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nature complémentaire du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

Nomenclature complémentaire (cpv): 90420000 Services de traitement des eaux usées

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Langwiese 1

Ville: Ravensburg

Code postal: 88213

Subdivision pays (NUTS): Ravensburg (DE148)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv - Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der jeweils aktuellen Fassung des Artikel 1 Ziffer 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates; diese Erklärung ist

auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Auswahl eines Ingenieurbüros zur Erweiterung KW Langwiese

Description: Der Auftrag umfasst die Planungsleistungen und die Ausführung der Modernisierungs- und Erweiterungsmaßnahmen des Klärwerks Langwiese. Durch die veränderte Abwasserbelastung ist das vorhandene Denitrifikationsvolumen zu klein, weshalb eine Konzeption die weitergehende Stickstoffelimination betrachtet hat. Hier hat sich die Prozesswasserbehandlung in einer zweistufigen Deammonifikation als Vorzugsvariante herausgestellt. Die Planungsleistungen umfassen die Bereiche Ingenieurbauwerk, örtliche Bauüberwachung, Verfahrens- und Prozesstechnik, Elektrotechnik sowie Tragwerksplanung. Die hier zu vergebende Planung und Umsetzung der Maßnahmen umfassen: - Objektplanung Leistungsbild Ingenieurbauwerke (HOAI 2021, § 43) mit den Leistungsphasen 1 - 9 der HOAI - Fachplanung Leistungsbild Technische Ausrüstung (HOAI 2021, § 55) mit den Leistungsphasen 1 - 9 der HOAI - Fachplanung Leistungsbild Tragwerksplanung (HOAI 2021, § 51) mit den Leistungsphasen 1 - 6 der HOAI Darüber hinaus sollen noch besondere Leistungen beauftragt werden: - Erstellen von Bestandsplänen - Örtliche Bauüberwachung - Fortschreiben der Ausführungspläne bis zum Bestand - Bewehrungsabnahme Neben den planerischen und konzeptionellen Vorüberlegungen ist die Aufgabe des Ingenieurbüros die Ausführungsplanung und Realisierung der gewählten Lösungen. Weitere Angaben zum Vorhaben und Gegenstand des zu vergebenden Auftrages enthält eine im elektronischen Projektraum bereitgestellte Projektbeschreibung.

Identifiant interne: LOT-0001 2740

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

Options:

Description des options: Der Auftraggeber behält sich vor, weitere sonstige Leistungen und /oder Stufen einzeln oder im Ganzen optional zu übertragen. Auf die Beauftragung der weiteren Leistungen besteht kein Rechtsanspruch. Der Auftrag kann z.B. verlängert werden durch Beauftragung im Falle einer Insolvenz einer ausführenden Firma und im Falle eines Schadensereignisses.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Klärwerk Langwiese, Langwiese 1

Ville: Ravensburg

Code postal: 88213

Subdivision pays (NUTS): Ravensburg (DE148)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/11/2026

Date de fin de durée: 31/10/2029

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.10. Critères d'attribution**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Projektvorstellung

Description: Vorstellung Projektteam, Projektbearbeitung

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: Strukturelle Herangehensweise

Description: Arbeitsweise Projektteam, Projektaufgabe

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: Beantwortung von Fragen

Description: Beantwortung der Fragen aus dem Gremium

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Coût

Nom: Honorarangebot

Description: Honorar

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint

Justification de la restriction de l'accès à certains documents de marché: Questions relatives aux droits de propriété intellectuelle

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:

<https://www.subreport.de/E15992694>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.subreport.de/E15992694>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 11/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, Nachweise oder Erklärungen in entsprechender Anwendung des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht. Unter Umständen erhält der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft eine entsprechend der Bewertungsmatrix reduzierte Punktzahl.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist der Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an den betroffenen Bieter ergangen ist.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Abwasserzweckverband Mariatal, c/o Stadt Ravensburg

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Abwasserzweckverband Mariatal, c/o Stadt Ravensburg

Organisation qui traite les offres: Abwasserzweckverband Mariatal, c/o Stadt Ravensburg

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Abwasserzweckverband Mariatal, c/o Stadt Ravensburg

Numéro d'enregistrement: 08436064

Adresse postale: Salamanderweg 22

Ville: Ravensburg

Code postal: 88212

Subdivision pays (NUTS): Ravensburg (DE148)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: dirk.atzbacher@ravensburg.de

Téléphone: 0751 82 3700

Adresse internet: www.azv-mariatal.de

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Prestataire de services de passation de marché

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numéro d'enregistrement: 08-A9866-40

Adresse postale: Durlacher Allee 100

Ville: Karlsruhe

Code postal: 76247

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@rpk.bwl.de

Adresse internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 26a6f574-af50-48df-a442-01d6e6a2fa91 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 14/07/2026 13:59:53 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 493256-2026

Numéro de publication au JO S: 135/2026

Date de publication: 16/07/2026